

RECHTSANWALT/ RECHTSANWÄLTIN (IX)

Der Rechtsanwalt/die Rechtsanwältin erfüllt gemäß den allgemeinen Vorgaben des/der Vorgesetzten jene Aufgaben, deren Wahrnehmung eine spezielle juristische Berufsausbildung voraussetzt.

1. Aufgaben

1.1 Vertretung vor Gericht

Er/sie

- vertritt die Rechte und Interessen des Landes, der dazugehörigen Betriebe, Körperschaften und jeweiligen Organe vor Gericht
- übernimmt die Vertretung und Verteidigung des Landes, von dessen Betrieben und Körperschaften und der entsprechenden Organe vor den Gerichtsbehörden und verfasst die erforderlichen Verteidigungsschriften im Rahmen der beruflichen Befähigung
- erteilt Gutachten über Vergleiche und über die Auflassung von Verfahren

1.2 Gesetzgebung

Er/sie

- berät in Hinsicht auf Gesetzes- und Verordnungsvorlagen der Landesregierung und der Landesräte, stellt diesbezügliche Untersuchungen an und sammelt einschlägiges Material
- nimmt auf Anfrage an den Sitzungen der Landtagskommissionen teil, welche Fragen zu den genannten Gesetzesentwürfen zum Gegenstand haben
- leistet den Landesräten Rechtsbeistand bei der Ausarbeitung von Gesetzes- und Verordnungsentwürfen
- überprüft die Texte der Gesetzes- und Verordnungsentwürfe im Hinblick auf die Gesetzgebungstechnik, welche von den zuständigen Organisationseinheiten ausgearbeitet worden sind
- verfasst, betreut und überprüft Sammlungen von Rechtsvorschriften

1.3 Rechtsauskünfte

Er/sie

- gibt auf Anfrage von Vorgesetzten der Landesverwaltung Rechtsbeistand und Rechtsberatung
- erteilt auf Anfrage von Vorgesetzten der Landesverwaltung, des Volksanwaltes, der Landesbetriebe und Körperschaften und der Gebiets-

LEGALE (IX)

In base ad indicazioni generali impartite dalle professionalità superiori il legale/la legale adempie a quei compiti che richiedono una formazione professionale specifica in campo giuridico.

1. Compiti

1.1 Tutela legale

Il legale/la legale:

- cura la tutela legale dei diritti e degli interessi della Provincia, delle aziende e degli enti provinciali e relativi organi
- assume la rappresentanza e difesa della Provincia, delle aziende e degli enti provinciali e relativi organi innanzi alle autorità giudiziarie, e redige gli atti difensivi necessari, nell'ambito delle mansioni consentite dall'abilitazione professionale
- esprime pareri sugli atti di transazione e sull'abbandono dei giudizi

1.2 Legislazione

Il legale/la legale:

- espleta attività di consulenza, di ricerca e di documentazione su iniziative legislative e regolamentari della Giunta provinciale e degli assessori provinciali
- assiste, se richiesto, alle sedute delle commissioni consiliari per questioni attinenti ai disegni di legge in esame
- presta assistenza giuridica agli assessori provinciali nell'elaborazione di disegni di legge o di regolamenti
- controlla sotto il profilo della tecnica normativa i testi dei disegni di legge e dei regolamenti elaborati dalle competenti strutture organizzative
- redige, cura e controlla raccolte di norme giuridiche

1.3 Consulenza legale

Il legale/la legale:

- fornisce assistenza e consulenza giuridica su richiesta delle professionalità superiori dell'Amministrazione provinciale
- esprime pareri legali sugli affari di competenza provinciale su richiesta delle professionalità superiori dell'Amministrazione provinciale, del di-

körperschaften Rechtsgutachten in Angelegenheiten, für die das Land zuständig ist

1.4 Verwaltungsangelegenheiten

Er/sie

- verfasst und überprüft Entwürfe von Musterverträgen oder von Verträgen, welche eine besondere Komplexität aufweisen
- verfasst und überprüft auf Anfrage von Vorgesetzten der Landesverwaltung Entwürfe von komplexen Verwaltungsakten

2. Zugangsvoraussetzungen

- Abschluss eines mindestens vierjährigen Hochschulstudiums in Rechtswissenschaften und Befähigungsnachweis zur Ausübung des Rechtsanwaltsberufes

3. Zweisprachigkeit

Nachweis A

fensore civico, delle aziende e degli enti provinciali nonché degli enti locali

1.4 Affari amministrativi

Il legale/la legale:

- redige e controlla schemi di contratti tipo o contratti che presentano particolari complessità
- redige e controlla atti amministrativi complessi su richiesta delle professionalità superiori dell'Amministrazione provinciale

2. Requisiti di accesso

- Assolvimento di studi universitari almeno quadriennali in giurisprudenza e titolo di abilitazione all'esercizio della professione di procuratore legale

3. Bilinguismo

Attestato di bilinguismo A